

Zeitschrift: Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin
Band: 62 (1936)
Heft: 22

Artikel: Die reichen Verwandten
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-471200>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 17.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

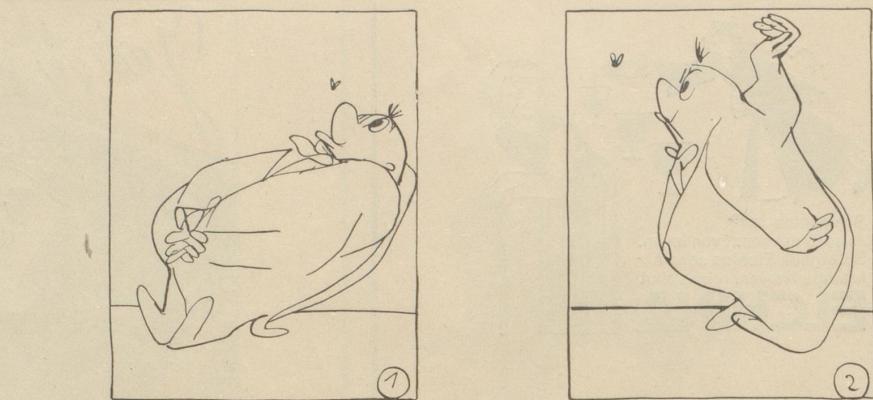
Die reichen Verwandten

Müllers waren in hochgradiger Aufregung. Man denke, Onkel Alwin und Tante Laura hatten sich zum Besuch angesagt, die reichen Verwandten aus Zürich, mit denen Frau Müller im Kaffeekränzchen regelmässig zu glänzen pflegte. Morgen Samstag würden sie kommen; «zum Weekend».

Zum vornehmerein stand fest, dass man sich nicht lumpen lassen durfte. Aber das «wie» war schon zweifelhafter. Das Wochenende fiel nämlich mit dem Monatsende zusammen, Eusebius Müller — über seinen Namen ärgerte er sich blutig — war ein kleiner Beamter und wie es bei solchen etwa zu geschehen pflegt, war grosse Ebbe in der Kasse. Wäre man über den Sonntag allein gewesen, so hätte man sich nach der Decke gestreckt, d. h. am Samstag aufs Fleisch ganz verzichtet und am Sonntag mit wenig vorlieb genommen. Aber so?

Müllers ratschlagten. In den Läden Schulden machen, wenn auch nur für wenige Tage? Kam nicht in Frage: Die Leute würden die Verwandten sehen, an Ultimo denken und sich so den Vers machen. Blieb nur der Griff in die Kasse — nein, ins Kässeli der Kinder, die unbedenklich und grossmütig die Eltern an ihre aufgehäuften Schätze erinnerten. Müllers pflegten das nur im äussersten Notfalle zu tun, aber war ein solcher diesmal nicht gegeben?

Auf diese Weise wurden die nötigen Zutaten zu einem Hors d'œuvre, ein Kalbsnierenbraten und ein Dessert finanziert. Mit hochroten Backen arbeitete Frau Mina schon am Nachmittag am Glanzpunkt, eben dem



Lindis Papa — fängt

Hors d'œuvre herum, flankiert von ihren Sprösslingen, welche mit glänzenden Augen alle die Vorbereitungen verfolgten und kleine Handlangerdienste tun durften.

Aber auch sonst stand im Haus alles auf dem Kopf. Da Müllers nur über ein kleines Gastzimmer mit einem alten zweischläfigen Bett verfügten, beschlossen sie ohne weiteres, ihr eigenes eheliches Schlafgemach den illustren Gästen zur Verfügung zu stellen. Die schönsten Teppiche — in dem bescheidenen Haushalt ein sehr relaterer Begriff — und das schönste Waschgeschirr wurde zusammen gesucht.

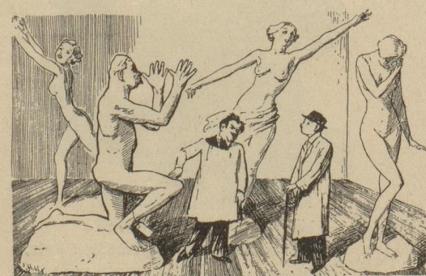
Die Kinder freuten sich indessen schon auf das, was die Gäste mitbringen würden. «E Chischte Schoggi» meinte der Jüngste. «Was danksch au», korrigierten die beiden Grösseren. «Aber e jedem e rächti Tafele oder es Päggli allwäg scho!»

Die Eltern hatten andere Pläne. Ob Tante Laura wohl bereit wäre, den Aeltesten, der unbedingt nächstes Jahr auf die Kantonsschule musste, in Pension zu nehmen? Und ob Onkel Alwin am Ende später einmal das Berteli auf sein Büro plazieren könnte? Freilich ging das noch etwa drei Jahre, aber man wollte bei diesem Besuch doch etwas die Fühler ausstrecken und darum musste alles fein, tippfein sein!

Der Besuch kam. Gross, breitspurig der Onkel, etwas gealtert, aber majestatisch Tante Laura. Die Kinder standen Spalier. Aber ausser einem freundlichen Händedruck und dem üblichen: «Na, ihr seid aber gross ge-

worden!» geschah vorderhand nichts. Die Verteilung würde wohl später stattfinden.

Das Nachtessen ging gut vorüber. Frau Minas Kochkunst wurde gebührend belobt. Und nun kam der grosse Moment: Onkel Alwin gab der Tante einen Wink und sie machte ihr Köfferchen auf: «Hier habe ich etwas Weniges für die Kinder», begann sie, «da aber Schokolade so gar nicht gesund ist, wollte ich lieber etwas anderes bringen. Dem Hans und dem Berteli, die ja nun gross genug sind, jedem ein Buch und dem Maxli etwas zum Schlecken, aber etwas Vernünftiges!» Der Dank fiel etwas matt aus, aber die beiden Grösseren, die gern lasen, griffen doch ganz begierig nach ihren Päcklein. «Aufmachen könnt ihr sie nachher», gebot die Mutter, «zeigt jetzt zuerst einmal dem Onkel und der Tante ihr Zimmer.»



«... natürlich haben die Herren von der Jury die Plastik abgelehnt, aber nun wissen sie wenigstens, was ich von ihnen halte!»

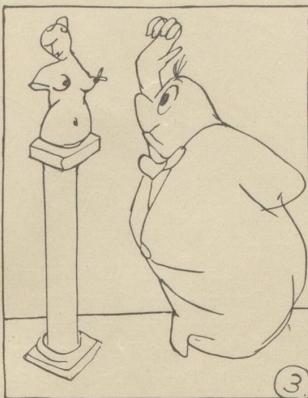
A. S. GROB

Ratssitzung

Was ziehen Sie an? Am besten Superflex-Hemden mit halbsteifen Kragen. Superflex-Kragen kleiden faltenlos, korrekt, weil halbsteif, aber ohne Stärke.

Superflex

Hemden und -Kragen garantieren eleganten Sitz. In guten Wäschegeschäften. Eigenmann & Lanz, Mendrisio



die erste Fliege



Frau Mina hatte weise gehandelt; als nachher die Kinder die Päcklein aufmachten und Hans einen französischen Diktiorär — Ausgabe um 1900 —, Berteli aber einen Geschichtenband von Christoph von Schmid in Händen hielt, während Maxli unglücklich sein Päcklein dürré Bana-nen ansah, die er nicht ausstehen konnte, da hätten sie schwerlich ihre Enttäuschung verbergen können. Dem Zureden der Mutter und einigen mah-nenden Worten des Vaters gelang es dann, ihnen die notwendige Haltung wiederzugeben. Wie konnten die rei-chen Verwandten wissen, dass Scho-kolade den Kindern Müller einen sel-tenen Leckerbissen bedeutete?

Der Sonntag verlief programmge-mäss. Die Kinder hatten sich im Hin-

blick auf das Festessen, das sie ja mitgeniessen durften, sogar leidlich über die ausgebliebene Schokolade getröstet.

Auf dem Nachmittagsspaziergang wurde man von den andern Dorfbe-wohnern stark beachtet. Tante Lau-ras Pelzmantel verfehlte seine Wir-kung nicht. Sie ging mit Frau Mina und den Kindern etwas voraus, wäh-rend die Männer, in ernste politische und wirtschaftliche Gespräche ver-tieft, nachfolgten. Onkel Alwin hatte gerade mit besonderer Eindringlich-keit von der schlechten Geschäftslage in seiner Branche gesprochen, jetzt fasste er Eusebius am Arm: «Uebri-gens, Sebi, im Vertraue, chönnatisch du mir nöd mit feufhundert Stei us ere momentane Verlägeheit hälfe?»

Ypsilon.

Die Tischrede

Eine Abendgesellschaft. Auf 8 Uhr war man geladen. Erst um halb zehn erlaubt man den halbverhungerten Gästen, sich zu Tisch zu setzen, weil man auf einen «prominenten» Gast, der sich stark verspätet hatte, gewar-tet hat.

Die Suppe wird gierig gelöffelt. Alle warten ungeduldig auf den näch-sten Gang. Da erhebt sich einer der Gäste zu einer Tischrede. Und redet und redet... Ein zweiter folgt sei-nem Beispiel mit einem kaum kürze-ren Speech. O Schrecken! ein dritter nimmt das Wort, das er erst nach ge-schlagenen fünfzehn Minuten wieder loslässt.

Die Luft ist mit Schwächeanfällen, infolge von Ueberhungerung der Gä-ste, geladen. Da meldet sich, zum all-gemeinen Entsetzen, ein vierter Red-ner zum Wort. Er fasst sich kurz. Nämlich so:

Der Worte sind genug gewechselt.
Nun lasst uns endlich Braten sehn!»

M. F.

ZUG
Restaurant
AKLIN
beim Zyturm
Einfach prima!
Sehenswerte antike
Zugerstuben

**TROCKNET
NICHT EIN AUF
DEM GESICHT**

**SCHAUMT
STARK**

**ERWEICHT
DEN BART**

**SCHONT
DIE HAUT**

**SCHAUMT
SCHNELL**

Das Zusammen-wirken

aller dieser fünf Eigenschaften in einer Rasiercreme kenn-zeichnet Palmolive!

Palmolive-Rasiercreme - herge-stellt mit Olivenöl - vereinigt in sich fünf Eigenschaften, die Ihnen das Rasieren zur Annehmlichkeit machen. Wir können nicht mehr tun, als Ihnen diese fünf Vorzüge aufzuzählen und Sie zu bitten, Palmolive-Rasiercreme einmal zu probieren.

IHR GELD DOPPELT ZURÜCK
Kaufen Sie eine Tube Palmolive-Rasiercreme. Brauchen Sie die Hälfte davon. Sind Sie dann nicht zufrieden, senden Sie uns die halbgeleerte Tube zurück, und wir vergüten Ihnen den doppelten Kaufpreis, also Fr. 3.-

Colgate-Palmolive A.-G., Talstr. 15, Zürich

**crème à raser
PALMOLIVE
rasiercreme**

Fr. 1.50

In der Schweiz hergestellt